

11 agosto 2021

Interni

La quarta sessione del Forum di dialogo libico discute le proposte di norma costituzionale	2
Confronto tra i membri del Forum di dialogo libico sulle proposte della legge costituzionale	4
Crisi libica: problema non legale ma politico	6
Al-Manqoush riceve le procedure per garantire la partecipazione delle comunità libiche estere alle elezioni	8
Foto - Al-Syah riceve ministro degli Esteri	10

Sicurezza interna

Al-Dabaiba: L'istituzione dell'esercito non può essere attribuita a una persona specifica	13
Foto - Dabaiba presenza a cerimonia di anniversario dell'esercito libico	15
Al-Mishri: Necessario un esercito unito che sia fedele alla patria	16
Foto - Dichiarazione Consiglio di Stato su unificazione dell'esercito	18
Al-Manqoush chiede controlli e attraversamenti di frontiera più severi	19
Foto - Ministro degli Esteri incontra sottosegretario agli Interni	22
Foto - Ministro degli Esteri incontra Procuratore Generale	23
Foto - Ministro dell'Interno incontra il Comitato nazionale per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi	26

Petrolio

Il Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas tiene la sua prima riunione	28
Foto - Prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas	30

Esteri

Inviato degli Stati Uniti Norland in visita al Cairo per incontrare Haftar	33
Al-Hawij discute della ripresa dei lavori delle aziende americane in Libia	34

La quarta sessione del Forum di dialogo libico discute le proposte di norma costituzionale

Interni

03.08.2021. - La missione delle Nazioni Unite ha fissato per mercoledì 11 agosto la riunione del Forum di dialogo politico che discuterà le proposte del Comitato di consenso sulla base costituzionale. La missione ha confermato che questa sessione virtuale non prevede una votazione sulle quattro proposte. Lo scorso martedì 3 agosto la missione ONU ha dichiarato che il quarto e ultimo incontro virtuale del Comitato di consenso emanato dal Forum di dialogo politico libico ha concluso i lavori senza che i suoi membri abbiano raggiunto un compromesso. La stessa ha quindi chiesto che le quattro proposte vengano rinviate alla sessione plenaria del Forum di dialogo politico dell'11 agosto per l'esame e le deliberazioni, spiegando che il Comitato ha concordato anche il meccanismo di voto da seguire, su una o più proposte. Secondo la missione ONU, sono tre i comitati finora incaricati di stilare una base costituzionale per le elezioni, vale a dire il Comitato congiunto della Camera dei rappresentanti e del Consiglio supremo di Stato e i due comitati legali e consultivi emanati dal Forum, che però non hanno raggiunto risultati conclusivi. La missione ha confermato che condurrà la sessione plenaria del Forum aspettandosi di giungere a una proposta finale di norma costituzionale, che consenta lo svolgimento delle elezioni in tempo, come definito dalla tabella di marcia approvata dal Forum e come richiesto dalla Risoluzione del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite n°2570 del 2021.

La scorsa settimana la missione delle Nazioni Unite in Libia ha tenuto il terzo incontro virtuale del Comitato di consenso del Forum di dialogo politico. Sono state raggiunte tre proposte da votare al Forum di dialogo:

1. elezioni parlamentari e presidenziali simultanee il 24 dicembre;
2. elezioni parlamentari in questa data, rinviando la questione della presidenza a completamento del processo costituzionale e organizzando le elezioni presidenziali sulla base della costituzione permanente;
3. elezioni alla data indicata secondo la costituzione emendata.
4. Si è poi aggiunta una quarta proposta al termine della riunione, sulla quale non è stato fornito alcun dettaglio.

Rispetto a queste proposte, alcune delle quali con delle precondizioni, la missione ONU in Libia ha annunciato che il Forum di dialogo politico non è riuscita a trovare un accordo né un terreno comune

sulle elezioni. La missione ha confermato che il fallimento dei colloqui di Ginevra costituisce un tradimento del popolo libico nelle sue aspirazioni ad eleggere un presidente e un parlamento. I membri del Forum di dialogo si sono impegnati in delle difficili discussioni sull'approvazione della norma costituzionale per le elezioni, nelle quali i Fratelli musulmani hanno provato a rovesciare la tabella di marcia libica e a posticipare le elezioni oltre la data prestabilita, indicandola come data utile per un referendum sulla bozza costituzionale. Circa 22 membri del Forum, la maggior parte dei quali appartenenti ai Fratelli musulmani, hanno presentato una proposta che chiede la proroga del mandato del governo di Abdulhamid al-Dabaiba e il rinvio delle elezioni del 24 dicembre, fino al referendum costituzionale, costringendo la missione ad estendere le discussioni per un altro giorno e a formare un comitato per riconciliare i membri. Subito dopo l'annuncio del progetto dei Fratelli musulmani, la delegazione della Cirenaica e alcuni esponenti del sud, circa 16 persone, si sono ritirati dal Forum, ma sono tornati dopo aver siglato un accordo con la missione per rivedere e discutere tutte le proposte e formare un comitato di riconciliazione.



Fonti

"ملتقى الحوار الليبي يبحث في جلسة رابعة مقترحات "القاعدة الدستورية"

<https://al-ain.com/article/libya-elections-dialogue-constitutional-un>
<https://newsbox.tech/article/f3d0b93d968265d105f21e3c6cd30e76>

انسداد جديد.. هل تفتح المقترحات الأربعة طريق انتخابات ليبيا؟

<https://al-ain.com/article/libya-elections-dialogue-constitutional>
<https://newsbox.tech/article/2916c78e2827e522212b8b6c181ffaa6>

Confronto tra i membri del Forum di dialogo libico sulle proposte della legge costituzionale

Interni

11.08.2021. - Ha avuto inizio questo mercoledì 11 agosto il confronto tra i membri del Forum di dialogo libico sulle quattro proposte della legge costituzionale che dovrà fornire un quadro normativo legittimo per le prossime elezioni di dicembre. Nel suo discorso di apertura durante la sessione virtuale del forum, l'inviato speciale del segretario generale e capo della missione di sostegno delle Nazioni Unite in Libia, Jan Kubis, ha dichiarato che "lo stallo che ha accompagnato le discussioni sulle norme costituzionali che devono regolare le elezioni previste per dicembre 24 travolge lo stato di sfiducia e le reciproche accuse di contrattazione", avvertendo che esso rischia anche di "minare l'essenza della road map". Kubis ha infatti avvertito che l'incapacità di raggiungere un accordo sulla base costituzionale "può privare ancora una volta il popolo libico del diritto di eleggere democraticamente i propri rappresentanti e ripristinare nel lungo periodo la legittimità persa", oltre a rischiare di mettere in discussione lo Stato e la capacità del forum di continuare le discussioni". Rivolgendosi ai membri del forum, ha aggiunto: "Il vostro dovere morale richiede di trovare un terreno comune - continuando -. Le Nazioni Unite e la comunità internazionale sono qui per sostenervi e assistervi nella vostra ricerca per attuare la road map. Non possiamo tollerare altri risultati inconcludenti". Kubis ha sottolineato che i membri del Forum di dialogo politico hanno avanzato molte idee "costruttive", che includono tutte le componenti necessarie per raggiungere un "compromesso, in grado di risvegliare la volontà politica e fare reciproche concessioni per completare il processo politico verso l'unificazione della Libia". Egli ha quindi invitato i membri del forum a discutere in modo "costruttivo" le quattro proposte per la norma costituzionale e di discutere su come "migliorarla e adattarla" per raggiungere un "più alto livello di consenso" nei tempi previsti dalla road map. Ha spiegato inoltre che il progetto di norma costituzionale, adottato dalla commissione giuridica proveniente dal forum di dialogo, è la base di queste proposte.

Da parte sua, l'assistente segretario generale e coordinatore della missione di sostegno delle Nazioni Unite in Libia, Raisedon Zeninga, ha affermato che il comitato di consenso proveniente dal forum di dialogo politico libico ha raccomandato di sottoporre al forum quattro proposte per la norma costituzionale che regolano la costituzione, insieme a una raccomandazione su come votarle. Zeninga ha aggiunto che i membri del Comitato di Consenso hanno riconosciuto alla riunione del 2 agosto di aver esaurito tutti i tentativi di presentare una proposta o un numero limitato di esse, perché i relatori sono fermi sulle loro singole posizioni. Ha continuato dicendo: "I membri del comitato non sono stati in grado di raggiungere un compromesso o integrare soluzioni, aggiungendo che hanno convenuto che le proposte dovrebbero essere chiarite in modo che siano presentate

come articoli di una formulazione specifica, come proposta del comitato legale. L'obiettivo resta quello di raggiungere un compromesso, ma sul tavolo sono rimaste quattro proposte".

Intervenendo alla discussione, un membro del Forum di dialogo politico, Mohamed Al-Lafi, ha affermato che il comitato di consenso emanato dal forum non ha raggiunto una posizione univoca sulla questione dell'elezione diretta o indiretta del capo di Stato, spiegando che si è deciso di deferire la questione nel corso del forum stesso. Egli ha anche sottolineato che "le condizioni per la candidatura sono determinate dal popolo attraverso il Referendum su una costituzione permanente". Al-Lafi ha aggiunto che la proposta presentata da lui e da altri membri "mette tutte le istituzioni statali davanti alle loro responsabilità di rispettare ciò che viene deciso dal forum senza alcun appello". Ha aggiunto che la proposta affronta "le preoccupazioni nutrite nei confronti della bozza della costituzione, l'impegno ad estendere la road map in base alla bozza modificata, tenendo conto della rappresentanza dei giovani e delle donne". Essa include inoltre la modifica del primo punto dell'articolo 12 della Dichiarazione costituzionale nominando un comitato tecnico da parte del forum, che dovrà poi rinviare le sue conclusioni all'Assemblea di redazione della Costituzione di Ghadames per l'approvazione, a condizione che le elezioni si svolgano nelle giuste tempistiche.



Fonti

UN Secretary- General Special-Envoy for Libya Ján Kubiš opening remarks - Libyan Political Dialogue Forum virtual meeting 11 August

<http://unsmil.unmissions.org/un-secretary-general-special-envoy-libya-ján-kubiš-opening-remarks-libyan-political-dialogue-forum>

<https://newsbox.tech/article/fdc3e518cc3567a72d62c51543d800b5>

كوبيش: استمرار الجمود في مناقشات القاعدة الدستورية يهدد بتقويض جوهر خارطة الطريق

<http://alwasat.ly/news/libya/329086>

<https://newsbox.tech/article/8ff9148a677cdf5a3e77b21bab748c14>

زينينغا: إحالة 4 مقترحات للقاعدة الدستورية إلى ملتقى الحوار.. وتوصية بكيفية التصويت عليها

<http://alwasat.ly/news/libya/329069>

<https://newsbox.tech/article/6304398c96373546549b10d78c0e96a7>

محمد اللافي: شروط الترشح للرئاسة يحددها الشعب عبر الاستفتاء على دستور دائم

<http://alwasat.ly/news/libya/329080>

<https://newsbox.tech/article/32b8513a6c6f0fbbf868fed5c1afd7fb>

Crisi libica: problema non legale ma politico

Interni

10.08.2021. - Il membro della Camera dei rappresentanti nonché membro del Forum di dialogo politico, Khalid al-Astaa, in un intervento per il portale pro-Gheddafi "Awjly", ha rivelato che il problema libico non risiede nelle quattro proposte presentate dal Comitato di consenso del Forum alla sessione plenaria per il voto, in quanto esso non è un problema legale, ma piuttosto politico, e colpisce tutti. Khalid al-Astaa ha spiegato che due delle proposte presentate sono simili: una prevede elezioni presidenziali e parlamentari dirette da parte del popolo sulla base di determinate condizioni che il candidato deve soddisfare, mentre la seconda non richiede alcun requisito per il candidato. Al-Astaa ha aggiunto che le ultime due proposte prevedono lo svolgimento di elezioni parlamentari, con alcuni passaggi che porterebbero alle elezioni presidenziali, sottolineando che le elezioni sono minacciate dall'ostruzionismo dei partiti politici che partecipano al Forum di dialogo. Ha indicato che alcuni partiti politici all'interno del Forum ostacolano le elezioni in vari modi, per fare in modo che si svolgano secondo i loro capricci personali.

Khalifa Haftar e il capo dei deputati di Tobruk, Aqila Saleh, sono considerati i principali ostruzionisti rispetto al percorso politico nel paese, soprattutto a causa della guerra a Tripoli. Per questo, nonostante siano andati oltre la guerra e si siano seduti a un tavolo del Forum di dialogo politico, concordando con la road map, i suoi principi non sono stati inseriti nella dichiarazione costituzionale. Secondo Al-Astaa il discorso di Haftar, in cui ha annunciato che non si sottometterà ad alcuna autorità, non ha aiutato l'attuazione della road map, portando al ritiro di un partito dall'ultima sessione del Forum, prima di votare le sei proposte presentate allora. Al-Astaa ritiene che la soluzione alla crisi libica dovrà passare attraverso lo svolgimento delle elezioni parlamentari, con una soluzione politica coraggiosa in cui tutte le questioni controverse siano messe sul tavolo e guidate da alcuni attori, pur constatando che lo svolgimento delle elezioni presidenziali è diventato di per sé molto difficile e oggetto di ostruzionismo giorno dopo giorno, con le élite e i partiti che fanno pressioni sul Forum di dialogo politico per trovare una soluzione.

Per quanto riguarda i poteri proposti per il presidente, che includono lo scioglimento del parlamento e il suo ruolo di capo supremo, Al-Astaa ritiene che la Libia ha un consiglio presidenziale a tre teste a causa della polarizzazione regionale e non ascolterà le sue parole. A suo parere, in conclusione, risolvere la crisi libica non è difficile, ma richiede delle élite valide e solidali, insieme a una soluzione politica per creare un'atmosfera idonea allo svolgimento delle elezioni presidenziali. Intanto i libici attendono lo svolgimento delle elezioni presidenziali e parlamentari il 24 dicembre, secondo i membri del Forum di dialogo politico, dopo una serie di sessioni e di incontri, diretti e virtuali, durati mesi, sotto la supervisione della missione delle Nazioni Unite in Libia.



Fonti

الأسطى: إجراء الانتخابات الرئاسية أصبح صعب والحل انتخابات برلمانية فقط

<https://www.awjly.com/الأسطى-إجراء-الانتخابات-الرئاسية-أصب/>

<https://newsbox.tech/article/2a115cc69fa1fe7bf9c11a82acea5c19>

Al-Manqoush riceve le procedure per garantire la partecipazione delle comunità libiche estere alle elezioni

Interni

11.08.2021. - Il presidente dell'Alta commissione elettorale nazionale (HNEC), Imad Al-Syah, ha esaminato con il ministro degli Affari esteri e della cooperazione internazionale, Najla Al-Manqoush, le procedure della commissione per garantire la partecipazione delle comunità libiche residenti all'estero alle elezioni generali previste per il prossimo dicembre. Nel corso della riunione, tenutasi mercoledì 11 agosto nell'ufficio della Commissione, alla presenza dei membri del Consiglio della Commissione Abdul Hakim Al Shaab, Rabab Halab e Abu Bakr Mardat, i due interlocutori hanno anche esaminato gli aspetti del supporto tecnico fornito dalla comunità internazionale, e del suo ruolo nell'elevare l'efficienza e la professionalità del processo elettorale secondo gli standard internazionali. L'incontro ha toccato gli aspetti della cooperazione congiunta tra Commissione e Ministero degli Esteri nel quadro dei preparativi per le elezioni, previste per il 24 dicembre, e le modalità per supportare la Commissione nel soddisfare i requisiti dell'eleggibilità, come passo verso la stabilità e la costruzione dello Stato. Da parte sua, Al-Manqoush ha espresso il suo sostegno al processo elettorale, esprimendo la disponibilità del Ministero a sfruttare le sue capacità per renderlo un successo e a lavorare con la commissione per creare le migliori condizioni affinché le comunità libiche all'estero aggiungano le urne, in modo da "rafforzare le condizioni di uno Stato democratico".

Ricordiamo, il numero di elettori registrati nel nuovo sistema delle liste elettorali ha raggiunto circa 437.958 persone, dopo il lancio delle registrazioni il 4 luglio scorso, secondo le statistiche della High National Elections Commission. Secondo le statistiche diffuse, martedì 10 agosto, il totale degli iscritti (nel nuovo ordinamento oltre alle precedenti elezioni) ha raggiunto i due milioni e 778 mila cittadini. La scorsa settimana, il capo dell'Alta Commissione elettorale nazionale ha annunciato l'estensione del periodo di registrazione per altre due settimane, fino al 17 agosto. Ha spiegato che ciò è avvenuto "in risposta alle richieste delle correnti di opinione pubblica e delle organizzazioni della società civile". Per dare la possibilità a chi non si è registrato, o vuole cambiare sede elettorale precedente, anche per l'elevata affluenza testimoniata dal processo di registrazione.



Fonti

السايح يستعرض مع المنقوش الإجراءات لضمان مشاركة الجاليات الليبية في الانتخابات

<http://alwasat.ly/news/libya/329103>

<https://newsbox.tech/article/db60e2a2712908cba23f47c3d724b65b>

رئيس مجلس المفوضية يناقش ملف الانتخابات في الخارج مع وزيرة الخارجية

<https://www.facebook.com/371312723002288/posts/2335390709927803/>

<https://newsbox.tech/article/1418b29f9ba9042a099c7c6d00d12849>

السايج و المنقوش يبحثن مشاركة الجاليات الليبية المقيمة بالخارج في الانتخابات

<http://www.afrigatenews.net/article/السايج-و-المنقوش-يبحثن-مشاركة-الجاليات-الليبية-المقيمة-بالخارج-في-الانتخابات>

<https://newsbox.tech/article/06eb75b941ec71f4c87dfbe6ebf3ebc8>

السايج «يناقش مع» المنقوش «ملف الانتخابات في الخارج»

<https://www.alsaaa24.com/2021/08/11/السايج-يناقش-مع-المنقوش-ملف-الانتخابات/>

<https://newsbox.tech/article/d584b0b643e8970b3cace1a4ed9cb102>

السايج يناقش ملف الانتخابات في الخارج مع وزيرة الخارجية

<https://libyaalhadath.net/?p=44861>

<https://newsbox.tech/article/a2ae1b6b04857e7979ac7852f196df8a>



Foto

Al-Syah riceve ministro degli Esteri

<https://www.facebook.com/371312723002288/posts/2335390709927803/>

<https://newsbox.tech/photo/1BoSroZY2y>

Al-Syah riceve ministro degli Esteri

Data	11.08.2021	Media	HNEC.LY
Paese	Libia	Categoria	Interni
Link	https://www.facebook.com/371312723002288/posts/2335390709927803/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/1BoSroZY2y?language=it		

Il presidente dell'Alta commissione elettorale nazionale (HNEC), Imad Al-Syah, mercoledì 11 agosto, ha ricevuto il ministro degli Affari esteri e della cooperazione internazionale, Najla Al-Manqoush, alla presenza dei membri del Consiglio della Commissione Abdul Hakim Al Shaab, Rabab Halab e Abu Bakr Mardat.



Al-Syah riceve ministro degli Esteri

Data	11.08.2021	Media	HNEC.LY
Paese	Libia	Categoria	Interni
Link	https://www.facebook.com/371312723002288/posts/2335390709927803/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/68w8jyfwO?language=it		

Il presidente dell'Alta commissione elettorale nazionale (HNEC), Imad Al-Syah, mercoledì 11 agosto, ha ricevuto il ministro degli Affari esteri e della cooperazione internazionale, Najla Al-Manqoush, alla presenza dei membri del Consiglio della Commissione Abdul Hakim Al Shaab, Rabab Halab e Abu Bakr Mardat.



Al-Syah riceve ministro degli Esteri

Data	11.08.2021	Media	HNEC.LY
Paese	Libia	Categoria	Interni
Link	https://www.facebook.com/371312723002288/posts/2335390709927803/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/SBqEYxj3lm?language=it		

Il presidente dell'Alta commissione elettorale nazionale (HNEC), Imad Al-Syah, mercoledì 11 agosto, ha ricevuto il ministro degli Affari esteri e della cooperazione internazionale, Najla Al-Manqoush, alla presenza dei membri del Consiglio della Commissione Abdul Hakim Al Shaab, Rabab Halab e Abu Bakr Mardat.



Al-Dabaiba: L'istituzione dell'esercito non può essere attribuita a una persona specifica

Sicurezza interna

10.08.2021. - Il Capo del governo di unità nazionale, Abdulhamid al-Dabaiba, nelle vesti di Ministro della Difesa, ha partecipato all'81esima celebrazione della fondazione dell'esercito libico, che si è svolta martedì 10 agosto a Tripoli, alla presenza del Capo di Stato Maggiore generale del Governo di unità nazionale, Mohammed Al-Haddad, e alcuni capi militari. Nel corso del suo intervento alla cerimonia, ha affermato che l'istituzione dell'esercito non può essere attribuita a una persona specifica, indipendentemente dalle sue capacità, considerando che chi usa la guerra come mezzo non ha mai lungimiranza, non mette l'interesse della nazione al di sopra dei propri interessi, anzi sacrifica tutti per il proprio interesse personale. Al-Dabaiba ha ripercorso la storia dell'istituzione dell'esercito libico, sottolineando che è stato costruito per essere un esercito al servizio di tutti i libici, la cui missione è difendere la patria e il cittadino. Ha dichiarato che l'antica istituzione dell'esercito libico non può essere affiliata a nessuna persona in particolare, qualunque siano le sue caratteristiche. "La sua missione era, è, e continuerà ad essere quella di preservare la sovranità, l'orgoglio, dignità e le frontiere terrestri, marittime e aeree libiche", afferma Dabaiba, sottolineando che esso è nato per proteggere la pace, e non per minacciare, mentre la forza che gli è stata attribuita deriva dal suo impegno nel contribuire alla costruzione, non alla demolizione e alla guerra.

Al-Dabaiba ha fatto riferimento all'aggressione contro Tripoli, affermando che le capitali sono perle preziose che gli eserciti devono proteggere, e non assalirle, terrorizzando la loro popolazione e distruggendo le loro proprietà, osservando che nessun esercito nazionale può terrorizzare i cittadini e la città sotto qualsiasi pretesto o ragione. Egli ha quindi espresso la sua fiducia nei confronti dei libici nell'impedire al Paese di cadere di nuovo in uno stato di guerra, invitandoli a trarre insegnamento dalle precedenti esperienze di cui la Libia è stata testimone, e dalle quali non ha ricavato nient'altro che morte e distruzione. Sottolinea ancora una volta che il suo Governo ha dichiarato fin dal primo giorno che la guerra non è tra le opzioni e che la pace è il suo scopo. Al-Dabaiba si è impegnato a lavorare per organizzare le elezioni in tempo e portare il Paese verso gli scenari del progresso e dello sviluppo, realizzando uno stato civile in cui tutti, compreso l'esercito, sono soggetti ad un'autorità civile e non si spingano a imporre dettami o precondizioni, bensì siano sottoposti ad un'amministrazione basata sulla competenza, sul patriottismo e sulla difesa della nazione.



Fonti

في ذكرى تأسيسه الـ81..الديبية: مؤسسة الجيش لا يمكن أن تنسب لأحد بعينه مهما كانت صفتة

<http://alwasat.ly/news/libya/329030>

<https://newsbox.tech/article/6a8e953c7e08717f978b7f74de4321c8>

رئيس حكومة الوحدة الوطنية يشارك في الاحتفال بالذكرى الـ81 لتأسيس الجيش الليبي

<https://www.facebook.com/106867241452343/posts/214760497329683/>

<https://newsbox.tech/article/c0a9bbdaecd11d72d65ac6f564192054>



Foto

Dabaiba presenza a cerimonia di anniversario dell'esercito libico

<https://www.facebook.com/106867241452343/posts/214760497329683/>

<https://newsbox.tech/photo/laWuc9nSla>

Dabaiba presenza a cerimonia di anniversario dell'esercito libico

Data	10.08.2021	Media	pmGNUmedia
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/106867241452343/posts/214760497329683/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/laWuc9nSla?language=it		

Il Capo del governo di unità nazionale, Abdulhamid al-Dabaiba, nelle vesti di Ministro della Difesa, ha partecipato all'81esima celebrazione della fondazione dell'esercito libico, che si è svolta martedì 10 agosto a Tripoli, alla presenza del Capo di Stato Maggiore generale del Governo di unità nazionale, Mohammed Al-Haddad, e alcuni capi militari.



+10

Al-Mishri: Necessario un esercito unito che sia fedele alla patria

Sicurezza interna

10.08.2021. - Il Consiglio supremo di Stato, guidato da Khalid Al-Mishri, in una dichiarazione emessa lunedì 9 agosto in occasione dell'81° anniversario della fondazione dell'esercito libico, ha chiesto che l'istituzione militare in Libia sia fedele alla patria dopo la sua unificazione. In concomitanza con le celebrazioni delle forze armate libiche guidate da Khalifa Haftar, Al-Mishri ha affermato nella sua dichiarazione che emerge attualmente la necessità di unificare le istituzioni del vero esercito libico, e di sostenerlo e rafforzarlo, secondo solide basi nazionali. Ha aggiunto che l'esercito dovrebbe essere in primo luogo leale alla patria, non interferire in alcun modo con la scena politica, e lavorare sotto il comando di un'autorità civile eletta dal popolo libico, con l'impegno di affiancare il popolo libico nella sua lotta di preservare la sua libertà e indipendenza. Rinnova quindi la richiesta che si proceda con l'unificazione dell'establishment militare, costituendo un esercito libico che protegga la patria, il popolo e i suoi confini, ponendosi contro coloro che intendono riportare il paese al punto di partenza. Al-Mishri ha concluso la sua dichiarazione dicendo che non permetterà di nuovo un ritorno alle restrizioni e il dominio di un individuo, un'entità o una tribù sull'istituzione militare, sottolineando che bisogna lavorare sulla base di una chiara road map e un accordo costituzionale concordato, per formare un'istituzione militare professionale unificata, che protegga lo Stato delle istituzioni, non per rivoltarsi contro di esso, in modo da non tornare al punto di partenza.



Fonti

«مجلس المشري: لن نعود للقيود مجدداً ونطالب بجيش «ولاؤه للوطن
<https://www.alsaaa24.com/2021/08/10/مجلس-المشري-لن-نعود-للقيد-مجدداً-ون/>
<https://newsbox.tech/article/7f454d0731233940c2282be08e75dc27>



Foto

Dichiarazione Consiglio di Stato su unificazione dell'esercito
<https://www.facebook.com/TheHighCouncilOfState/posts/943465836211914>
<https://newsbox.tech/photo/aFCit500pd>



Dichiarazione Consiglio di Stato su unificazione dell'esercito

Data	09.08.2021	Media	TheHighCouncilOfState
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/TheHighCouncilOfState/posts/943465836211914		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/aFCit500pd?language=it		

Il Consiglio supremo di Stato, guidato da Khalid Al-Mishri, in una dichiarazione emessa lunedì 9 agosto in occasione dell'81° anniversario della fondazione dell'esercito libico, ha chiesto che l'istituzione militare in Libia sia fedele alla patria dopo la sua unificazione.



Al-Manqoush chiede controlli e attraversamenti di frontiera più severi

Sicurezza interna

11.08.2021. - Il ministro degli Esteri, Najla Al-Manqoush, ha chiesto di sviluppare i necessari piani di sicurezza per mettere in sicurezza le frontiere e rafforzare il controllo su tutti i valichi, in coordinamento con le autorità competenti, ciascuna in funzione dei compiti ad esse assegnati. Questo quanto avvenuto durante l'incontro con il Sottosegretario al Ministero degli Interni per gli Affari Pubblici, Mahmoud Said, in merito all'avanzamento dei controlli lungo i valichi di frontiera tra la Libia e i Paesi confinanti, secondo una dichiarazione del Ministero degli Affari Esteri, pubblicata mercoledì 11 agosto. Al-Manqoush ha sottolineato l'importanza di elevare il livello delle prestazioni ai valichi e di organizzare il lavoro presso di essi, al fine di controllare l'ingresso e l'uscita dal territorio libico, arginare il fenomeno dell'immigrazione clandestina e della criminalità organizzata transfrontaliera e affrontare le operazioni di contrabbando, rilevando l'importanza del coordinamento con le autorità competenti in particolare dei Paesi limitrofi. Ha inoltre sottolineato l'importanza di fornire tutte le necessarie risorse umane e logistiche, in modo da consentire a tutte le agenzie di sicurezza di svolgere i propri compiti.

Colloqui con il Procuratore Generale in merito alla lotta al fenomeno dell'immigrazione clandestina

Nello stesso contesto, il Ministro Najla Al-Manqoush, ha incontrato, nel pomeriggio di mercoledì 11 agosto, il Procuratore Generale, Al-Sadiq Al-Sour, per esaminare le leggi che regolano il loro lavoro, in particolare con riguardo alla cessazione del lavoro di ambasciatori e diplomatici affidati nelle missioni libiche all'estero il cui mandato ha superato il periodo di legge, nonché di coloro che hanno raggiunto l'età legale per la pensione. Durante l'incontro si è discusso del dossier del fenomeno dell'immigrazione clandestina, della minaccia che esso rappresenta per la sicurezza nazionale libica e la distribuzione demografica della popolazione, nonché delle segnalazioni di alcune organizzazioni internazionali sui maltrattamenti degli immigrati clandestini in alcuni rifugi, soprattutto tra i gruppi vulnerabili di bambini e donne. A questo proposito, il ministro ha indicato di aver incontrato due donne, che erano state maltrattate e detenute per 3 anni per mano di una banda internazionale che praticava questo atto disumano. Il Ministro ha sottolineato l'importanza e la necessità di trovare il modo di affrontare le bande internazionali coinvolte nel traffico di esseri umani, dato che la Libia è un paese di transito per gli immigrati clandestini, e non è una loro destinazione o fonte. A questo proposito, il Ministro ha sottolineato l'importanza della cooperazione e del coordinamento tra la Procura Generale, il Ministero degli Affari Esteri e altre autorità competenti, nonché i paesi vicini della Libia, per sviluppare una strategia globale e rendere sicure le frontiere in modo da arginare questo fenomeno, e altri fenomeni come il contrabbando e la criminalità organizzata. Al termine dell'incontro, il Ministro ha elogiato i sinceri sforzi profusi dalla Procura Generale nella lotta alla

criminalità organizzata, in particolare al crimine della tratta di esseri umani, che è diventata una pratica delle bande internazionali, e ha elogiato il suo ruolo nella lotta al terrorismo e alla criminalità di confine.

Ministro dell'Interno incontra il Comitato nazionale per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi

Mercoledì 11 agosto, il ministro degli Interni, il maggiore generale Khaled Mazen, ha incontrato il presidente del comitato nazionale per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi, Mohamed Al-Harari, e il suo assistente Mahmoud Qashout, alla presenza del Sottosegretario al Ministero degli Interni per gli Affari Pubblici, Mahmoud Said e del Direttore della Sicurezza di Ghat, Aqouli Al-Mabrouk, e il portavoce ufficiale del ministero dell'Interno, Abdul Moneim Al-Arabi. Durante l'incontro, le parti hanno discusso della riforma del comitato per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi per tutte le autorità competenti. Il Ministro ha sottolineato la necessità di un maggiore coordinamento, rilevando che la questione è considerata una delle peculiarità della sicurezza nazionale libica. Il Ministro ha chiarito che questo lavoro è un'azione nazionale, che richiede sforzi intensi per mantenere la sicurezza e la stabilità del nostro Paese e per consolidare i rapporti con i Paesi vicini, ricordando che il Ministero dell'Interno costituisce la seconda linea della sicurezza nazionale, attraverso il Dipartimento per la sicurezza dei porti, apprezzando al contempo gli sforzi compiuti per la sicurezza e la sovranità dello Stato.



Fonti

المنقوش تدعو إلى تشديد عمليات مراقبة الحدود والمعابر

<http://alwasat.ly/news/libya/329111>

<https://newsbox.tech/article/8f2eec3f2ef7f0903551a7feca457cc2>

المنقوش ووكيل وزارة الداخلية يبحثان تأمين المعابر الحدودية بين ليبيا ودول الجوار

<https://www.alsaaa24.com/2021/08/11/المنقوش-ووكيل-وزارة-الداخلية-يبحثان-ت->

<https://newsbox.tech/article/6d269df915fc8460a7681ac51fadd9d2>

وزيرة الخارجية والتعاون الدولي تتابع مع وكيل وزارة الداخلية للشؤون العامة سير العمل بالمعابر الحدودية - مشددة على ضرورة وضع الخطط الأمنية اللازمة لتأمين الحدود وتشديد المراقبة

https://lana-news.ly/art.php?id=209681&lang=ar&p=1&ctg_id=5

<https://newsbox.tech/article/9dcdf09ebc7fc598a353eeb8a7880698>

وزيرة الخارجية تبحث مع النائب العام ملف مكافحة الهجرة غير الشرعية ، وسبل التصدي للعصابات الدولية المتورطة في الاتجار بالبشر

<https://www.facebook.com/383133765429769/posts/1123400378069767/>

<https://newsbox.tech/article/aab7181f779f46631dcb792124299466>

تأمين سير العمل بالمعابر الحدودية بين ليبيا ودول الجوار ، محور اجتماع وزيرة الخارجية مع وكيل وزارة الداخلية

<https://www.facebook.com/MinistryofForeignAffairs.Libya/posts/1123336541409484>

<https://newsbox.tech/article/e3a19ff74218037efaceb343c1bae3a9>

وزير الداخلية يجتمع مع اللجنة الوطنية لترسيم الحدود البرية والبحرية

<https://www.facebook.com/288193584610674/posts/4216663125097014/>

<https://newsbox.tech/article/6cf68690301afea637aec9282224ed94>



Foto

Ministro degli Esteri incontra sottosegretario agli Interni

<https://www.facebook.com/MinistryofForeignAffairs.Libya/posts/1123336541409484>

<https://newsbox.tech/photo/s77uBKOW2R>

Ministro degli Esteri incontra Procuratore Generale

<https://www.facebook.com/383133765429769/posts/1123400378069767/>

<https://newsbox.tech/photo/Is5j2KfZf8>

Ministro dell'Interno incontra il Comitato nazionale per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi

<https://www.facebook.com/288193584610674/posts/4216663125097014/>

<https://newsbox.tech/photo/RUDDmmHp1k>

Ministro degli Esteri incontra sottosegretario agli Interni

Data	11.08.2021	Media	MinistryofForeignAffairs.Libya
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/MinistryofForeignAffairs.Libya/posts/1123336541409484		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/s77uBKOW2R?language=it		

Il ministro degli Esteri, Najla Al-Manqoush, mercoledì 11 agosto, ha avuto un incontro con il Sottosegretario al Ministero degli Interni per gli Affari Pubblici, Mahmoud Said.



Ministro degli Esteri incontra Procuratore Generale

Data	11.08.2021	Media	MinistryofForeignAffairs.Libya
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/383133765429769/posts/1123400378069767/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/Is5j2Kfzf8?language=it		

Il Ministro Najla Al-Manqoush, ha incontrato, nel pomeriggio di mercoledì 11 agosto, il Procuratore Generale, Al-Sadiq Al-Sour, per esaminare le leggi che regolano il loro lavoro,



Ministro degli Esteri incontra Procuratore Generale

Data	11.08.2021	Media	MinistryofForeignAffairs.Libya
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/383133765429769/posts/1123400378069767/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/dIDTyNKawt?language=it		

Il Ministro Najla Al-Manqoush, ha incontrato, nel pomeriggio di mercoledì 11 agosto, il Procuratore Generale, Al-Sadiq Al-Sour, per esaminare le leggi che regolano il loro lavoro,



Ministro degli Esteri incontra Procuratore Generale

Data	11.08.2021	Media	MinistryofForeignAffairs.Libya
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/383133765429769/posts/1123400378069767/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/5iboMrS5Fj?language=it		

Il Ministro Najla Al-Manqoush, ha incontrato, nel pomeriggio di mercoledì 11 agosto, il Procuratore Generale, Al-Sadiq Al-Sour, per esaminare le leggi che regolano il loro lavoro,



Ministro dell'Interno incontra il Comitato nazionale per la demarcazione dei confini terrestri e marittimi

Data	11.08.2021	Media	moi.gov.ly
Paese	Libia	Categoria	Sicurezza interna
Link	https://www.facebook.com/288193584610674/posts/4216663125097014/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/RUDDmmHp1k?language=it		

Mercoledì 11 agosto, il ministro degli Interni, il maggiore generale Khaled Mazen, ha incontrato il presidente del comitato nazionale per la demarcazione dei c.onfini terrestri e marittimi, Mohamed Al-Harari, e il suo assistente Mahmoud Qashout, alla presenza del Sottosegretario al Ministero degli Interni per gli Affari Pubblici, Mahmoud Said .



+3

Il Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas tiene la sua prima riunione

Petrolio

11.08.2021. - Si è tenuta questo mercoledì 11 agosto la prima riunione del Comitato tecnico governativo per gli affari del petrolio e del gas, sotto la presidenza del sottosegretario del ministero del petrolio e del gas per gli affari di produzione, Rifaat Abdulsalam Al-Abbar, nella sua qualità di presidente. Il comitato è stato formato in conformità con la decisione del Consiglio dei ministri del governo provvisorio di unità nazionale n. 280 del 2021, e comprende:

1. due membri del consiglio di amministrazione della National Oil Corporation, Abu al-Qasim al-Shaibani Shanqeer e al-Amri Muhammad al-Ammari,
2. il presidente del consiglio di amministrazione della Sirte Oil and Gas Production and Manufacturing Company, Masoud Suleiman Musa,
3. i direttori del Comitato generale della gestione degli investimenti e delle proprietà presso la National Oil Corporation, Belaid Ahmed Salem, e Fathi Mohamed Madi:
4. il consigliere legale presso il Ministero del petrolio e del gas nel governo di unità nazionale, Adel Faraj Jibril,
5. il membro del comitato di gestione operativa presso la Akakus Oil Operations, Ahmed Al-Ghazali,
6. il presidente del comitato di gestione della Mellitah Oil and Gas Company, Mohamed Bin Shatwan,
7. il Direttore Esecutivo in carica presso il Murzuq Oil Services Company Limited, Khalifa Rajab Abdel Sadiq,
8. il Direttore Generale del Dipartimento Generale degli Affari Legali presso la Oil Corporation, Khalafallah Muftah Ibrahim.

Nel corso di questa prima riunione sono stati discussi "i compiti e le competenze affidatigli in base alla decisione di costituirlo, definendone il quadro e il metodo e il meccanismo per lo svolgimento delle sue riunioni", secondo quanto pubblicato sulla pagina ufficiale di Rifaat Al-Abbar.



Fonti

اللجنة الفنية لشؤون النفط والغاز تعقد اجتماعها الأول

<http://alwasat.ly/news/libya/329116>

<https://newsbox.tech/article/be7360f3ce6a5a68235094623ee76046>

الإجتماع الأول للجنة الفنية لشؤون النفط والغاز

<https://www.facebook.com/106866954961809/posts/133142959000875/>

<https://newsbox.tech/article/50aa6442e4d4e89f84413c27e1ff82f2>



Foto

Prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas

<https://www.facebook.com/106866954961809/posts/133142959000875/>

<https://newsbox.tech/photo/wctOFZwc00>

Prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas

Data	11.08.2021	Media	Rifaatlibya
Paese	Libia	Categoria	Petrolio
Link	https://www.facebook.com/106866954961809/posts/133142959000875/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/wctOFZwc00?language=it		

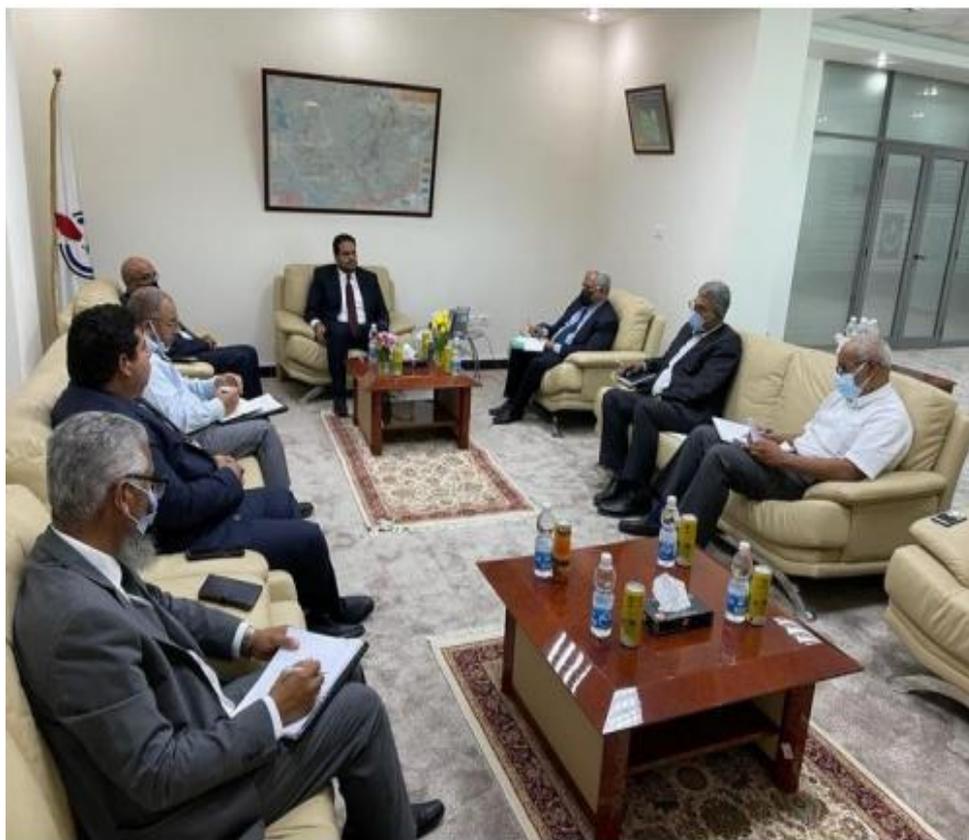
Si è tenuta, mercoledì 11 agosto, la prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas, presenziata dal sottosegretario del Ministero del petrolio e del gas Rifaat Al-Abbar.



Prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas

Data	11.08.2021	Media	Rifaatlibya
Paese	Libia	Categoria	Petrolio
Link	https://www.facebook.com/106866954961809/posts/133142959000875/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/KTQF348eF8?language=it		

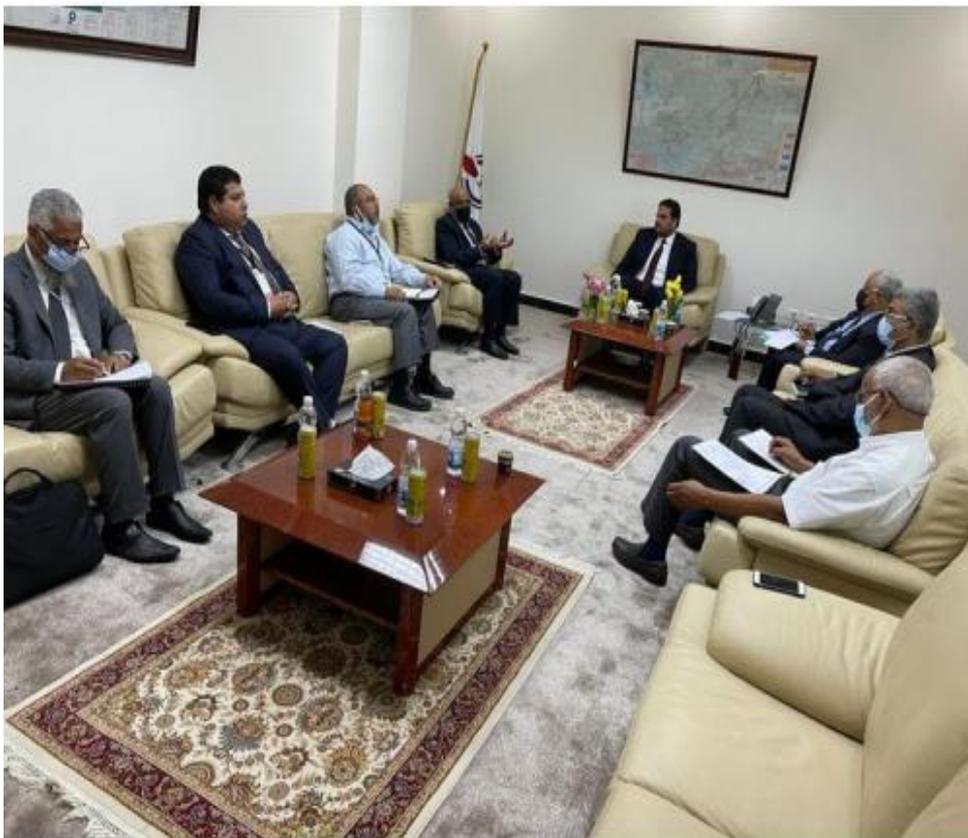
Si è tenuta, mercoledì 11 agosto, la prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas, presenziata dal sottosegretario del Ministero del petrolio e del gas Rifaat Al-Abbar.



Prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas

Data	11.08.2021	Media	Rifaatlibya
Paese	Libia	Categoria	Petrolio
Link	https://www.facebook.com/106866954961809/posts/133142959000875/		
Archivio	http://newsbox.tech/photo/NW1i9nPCa?language=it		

Si è tenuta, mercoledì 11 agosto, la prima riunione del Comitato tecnico per gli affari del petrolio e del gas, presenziata dal sottosegretario del Ministero del petrolio e del gas Rifaat Al-Abbar.



Inviato degli Stati Uniti Norland in visita al Cairo per incontrare Haftar

Esteri

10.08.2021. - L'inviato speciale e ambasciatore degli Stati Uniti in Libia, Richard Norland, è in visita al Cairo il 10 e 11 agosto per incontrare i funzionari egiziani e il leader dell'LNA, il generale Khalifa Haftar. Lo ha confermato lunedì 9 agosto l'ambasciata degli Stati Uniti in Libia, spiegando che "la visita fa parte degli sforzi degli Stati Uniti per sostenere le elezioni parlamentari e presidenziali libiche a dicembre". L'ambasciata statunitense ha aggiunto che Norland "continua a concentrarsi sull'urgenza di sostenere i difficili compromessi necessari per stabilire la base costituzionale e il quadro giuridico in vista delle elezioni del 24 dicembre". L'ambasciata ha anche sottolineato che "gli Stati Uniti sostengono il diritto del popolo libico di scegliere i propri leader attraverso un processo democratico aperto e chiedono alle figure chiave di usare la loro influenza in questa fase critica per fare ciò che è meglio per tutti i libici". La visita di Norland al Cairo arriva in parallelo con la riunione virtuale, mercoledì 11 agosto, del Forum di dialogo politico sotto l'egida della missione di sostegno delle Nazioni Unite, per esaminare quattro proposte sulla base costituzionale necessaria per lo svolgimento delle elezioni a dicembre.



Fonti

السفارة الأميركية: نورلاند في القاهرة للقاء مسؤولين مصريين وحفتر

<http://alwasat.ly/news/libya/329040>

<https://newsbox.tech/article/3ed1c2fedb9e97eee8d7d816bb1730a1>

U.S. Special Envoy and Ambassador to Libya Richard Norland is in Cairo August 10

<https://www.facebook.com/usembassytripoli/posts/447836575559794>

<https://newsbox.tech/article/f049449fbc7e0af43e097847cd814eb8>

Al-Hawij discute della ripresa dei lavori delle aziende americane in Libia

Esteri

09.08.2021. - Il ministro dell'Economia e del commercio, Mohamed Ali Mohamed Al-Hawij, ha discusso con il presidente della Camera di commercio americana della possibilità del ritorno delle aziende americane in Libia per completare i progetti che stanno realizzando. Questo in occasione di un incontro in videoconferenza, alla presenza del presidente dell'autorità generale per la promozione degli investimenti e gli affari delle privatizzazioni, Jamal Al-Nuwaisri. Al-Hawij ha dichiarato che il Governo di unità nazionale sta lavorando per rafforzare la cooperazione commerciale con gli Stati Uniti e per stabilire una partnership a lungo termine nei settori degli investimenti, del commercio e della costruzione dell'economia nazionale, e ha aggiunto che la Libia, con la sua posizione geografica e le sue risorse, è una reale opportunità per investire nel petrolio, nel gas e nelle energie alternative.

Il ministro ha sottolineato che il ministero sta lavorando per attivare una serie di progetti in attuazione del piano del ministero per favorire l'economia digitale e lo scambio di esperienze, auspicando in particolare il raggiungimento della stabilità, della sicurezza e della crescita con l'aiuto dei paesi amici e della missione delle Nazioni Unite. Al-Nuwaisri ha sottolineato l'importanza degli investimenti e la tendenza ad una reale partnership tra gli investitori locali e quelli stranieri, soprattutto dopo che la legge sugli investimenti n°9 del 2010 ha dato grandi garanzie e privilegi agli investitori, oltre all'esenzione da dogane e imposte per un periodo di cinque anni. Lo scorso 26 luglio la Libya Telecom Company ha firmato un contratto con la società americana Infinera per modernizzare la rete di comunicazioni in fibra ottica in Libia, in occasione dell'incontro a Tripoli tra una delegazione della Camera di Commercio americana e i rappresentanti della società libica, alla presenza del primo ministro del Governo di unità nazionale Abdulhamid Al-Dabaiba.



Fonti

الحويج يناقش استئناف عمل الشركات الأميركية في ليبيا

<http://alwasat.ly/news/libya/328936>

<https://newsbox.tech/article/866e1a28c40ddf91fe61c9c825ca30cd>
